

AS HARALDI POED

2001 MAJANDUSAASTA ARUANNE

MAJANDUSAASTA: 01.01.2001 – 31.12.2001

REGISTRIKOOD: 10213547

JURIIDILINE AADRESS: Kivi 2-18
61601, Nõo
Tartumaa
Eesti Vabariik

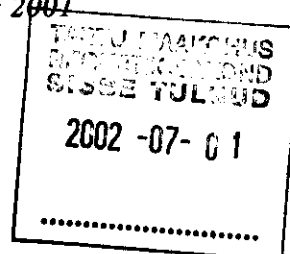
TELEFON: 07 455 378

FAKS: 07 455 378

E-MAIL: harald@hot.ee

AUDIITOR: OÜ Fibroiin
A.Terasmaa

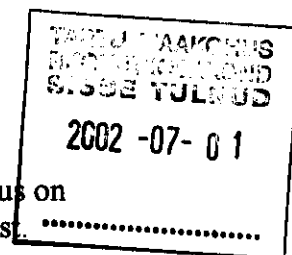
Ettevõtte põhitegevusalaks on jaekaubandus.

**SISUKORD**

Üldine informatsioon ettevõtte kohta.....	2
Juhatuse tegevusaruanne.....	3
Raamatupidamise aastaaruanne.....	4
Kasumiaruanne	4
Bilanss	5-6
Rahavoo aruanne	7
Lisad raamatupidamise aastaaruandele	8
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	8
Lisa 2 Ostjatelt laekumata nõuded	9
Lisa 3 Muud ettemaksed ja tulevaste perioodide kulu.....	9
Lisa 4 Varud	9
Lisa 5 Materiaalse põhivara liikumine	10
Lisa 6 Hankijatele tasumata arved	11
Lisa 7 Maksuvõlad	11
Lisa 8 Võlad töövõtjatele	11
Lisa 9 Võlakohustused	11
Lisa 10 Omakapital	11
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	12
Audiitori järeldusotsus	
Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek	13
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2001. majandusaastaaruandele	13

ÜLDINE INFORMATSIOON ETTEVÖTTE KOHTA

AS Haraldi Poed on asutatud 1992. aastal. Äriseadustiku §334 registritoimikus on nimetatud ettevõtte omanik Peeter Lepisk, kes omab 100% äriühingu aktsiatest. Ettevõtte põhitegevusalaks on toidu- ja tööstuskauba jaemüük. AS Haraldi Poed töötab üle 20 inimese.

**Kontaktandmed**

Juriidiline aadress	Kivi 2-18 61601, Nõo Tartumaa Eesti Vabariik
Telefon	07 455 378
Faks	07 455 378
E-mail	harald@hot.ee
Äriregistri nr	10213547
Audiitor	OÜ Fibroiin Terasmaa

TÄHTSAIMAKS
SÕIDU KÜLALOND
SISSE TULEMIS

2002 -07- 01

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE

AS Haraldi Poed majandustegevusele ja tulemustele avaldasid 2001. aastal olulist mõju järgmised asjaolud:

- 1) konkurentsi tihenemine Nõos – ETK kauplus muutis oma müügi taktikat (A&O), 2000 aasta oktoobris avati Nõos uus toidupood (Laki pood);
- 2) Nõuete karmistumine kauplustele suurendas kulutusi remondile, sulgesime Luke ja Meeri poed;
- 3) Peedu poe avamine oktoobris 2000. aastal
- 4) Tähelepanelikumalt sunnib turgu jälgima ka Lõunakeskuse ja Tirsi kaupluslao avamine.

Jaekäive oli 2001. aastal 12 miljonit krooni, mis on samas suurusjärgus eelmise aastaga (kasv 2%).

2002. aastaks prognoosime 12 miljoni kroonist käivet. 2003. aasta käibekasvu mõjutavad järgmised tegurid:

- 1) uue poe ehitamisega kaubanduspinna laienemine ja müügi tingimuste paranemine;
- 2) paljude maapoodide sulgemisega tunnetavad inimesed lähipoe vajalikkust, märgates transpordi ja oma aja hinda.

Investeeringud.

2001. aasta tähtsaimaks investeeringuks oli Oja 12 kinnistu ostmise. Olemasolevat hoonet rendime AS Eesti Telefonile, krundile ehitame 2002. aastal uue kauplushoone, kuna euronõuded sunnivad Kivi 6 hoonest lahkuma.

Uues poes keskendumine erinevalt teistest Nõo poodidest laiale kauba valikule. Tähtsaimaks omapäraks on kulinaarialett koostöös OÜ Sildo Lukega, kes projekteerib suurt kööki ja söögikohta Oja 14 krundile.

Oja 10/12 ja 14 hoonete ehituse ja korrastamisega tekib Nõkku uus tõmbekeskuse, mis suurendab kindlasti Haraldi poe käivet. Seoses uue poe ehitamisega on 2002. aasta investeeringuplaan ca 2 miljonit krooni. Suurem osa vajaminevast rahast on tarvilik laenata. Investeeringuks vajaliku raha saamiseks on plaanis müüa Luke poehoone, sõiduauto Volvo ja kaubabuss Renault.

Kulude kokkuvõtte on planeeritud järgmiselt:

- 1) seoses väikepoodide vähenemisega transpordi arvelt 45 000 krooni;
- 2) seoses rendiruumidest väljakolimise renditasu arvelt 50 000 krooni;
- 3) Tõravere poe küttesüsteemi muutmise arvelt 20 000 krooni;
- 4) Kaubavarude vähendamise arvelt 100 000 krooni.

Kaubabussi MB Vito kapitalirendi kulud (4 125 krooni kuus) on kaetud Oja 12 ja Oja 10 rendituludega

Lähiaastatel dividende välja maksta ei ole planeeritud.

Töötajad.

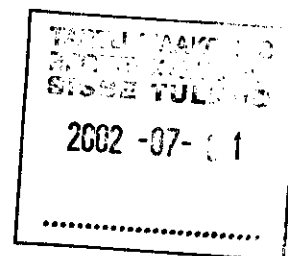
2001. aastal töötas ettevõttes keskmiselt 18 põhitöökohaga ja 2 osalise tööajaga töötajat.

2001 aasta palgakulu oli 512 289 krooni. Tegevjuhi töötasu aastas oli 38 000 krooni.

Nõukogu liikmed töötasu ei saanud. 2002. aastal on plaanis töötajate arvu vähendada 16-le töö efektiivsuse tõstmise teel.

Peeter Lepisk
Juhatuse esimees





RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

KASUMIARUANNE

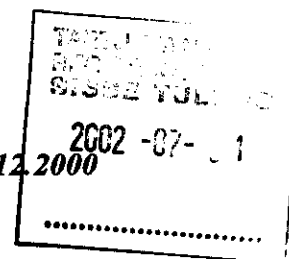
(tuh. kroonides)

	2001.a.	2000.a.
Äritulud		
Realiseerimise netokäive	10 302 028	10 052 745
Muud äritulud	3598	14 179
Äritulud kokku	10 305 626	10 066 924
Ärikulud		
Kaubad, toore, material	8 693 323	8 426 833
Mitmesugused tegevuskulud	532 121	673 594
Tööjõukulud		
<i>Palgakulu</i>	512 289	468 201
<i>Sotsiaalmaksud</i>	169 057	154 562
Tööjõukulud kokku	681 346	622 763
Kulum		
<i>Põhivara kulum ja väärtuse langus</i>	57 055	40 481
Muud ärikulud	-	3716
Ärikulud kokku	9 963 845	9 767 387
Ärikasum	341 781	299 537
Finantskulud		
Intressikulud	6999	586
Finantskulud kokku	6999	586
Aruandeaasta puhaskasum	334 782	298 951

BILANSS

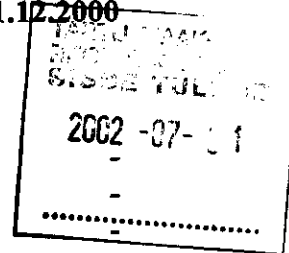
(tuh. kroonides)

	<i>Lisad</i>	<i>31.12.2001</i>	<i>31.12.2000</i>
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod		58 926	44 310
Nõuded ostjate vastu			
<i>Ostjatelt laekumata arved</i>	2	56 297	42 996
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
<i>Muud ettemakstud tulevaste</i>			
<i>perioodide kulud</i>	3	4870	4334
<i>Muud ettemaksed</i>		-	990
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku		4870	5324
Varud			
Ostetud kaubad müügiks	4	1 640 855	1 304 614
Käibevarad kokku		1 760 948	1 397 244
Põhivara			
Materiaalne põhivara	5		
<i>Maa ja ehitus</i>		273 264	193 264
<i>Masinad ja seadmed</i>		716 676	498 075
<i>Akumuleeritud põhivara kulum</i>		-394 380	-337 325
<i>Lõpetamata ehitus</i>		61 773	9500
Põhivara kokku		657 333	363 514
VARAD KOKKU		2 418 281	1 760 758



Peeter

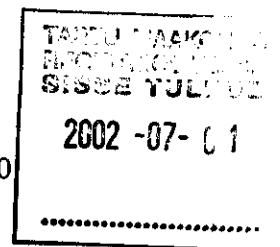
	Lisad	31.12.2001	31.12.2000
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused			
<i>Tagatiseta võlakohustused</i>	9	25 752	
<i>Lühiajalised laenud krediidasutustelt</i>		61 180	
Võlakohustused kokku		86 932	
Võlad hankijatele			
<i>Hankijatele tasumata arved</i>	6	936 189	863 729
Võlad hankijatele kokku		936 189	863 729
Maksuvõlad	7	49 789	45 818
Viitvõlad			
<i>Võlad töövõtjatele</i>	8	43 682	35 768
<i>Muud viitvõlad</i>		-	6470
Viitvõlad kokku		43 682	42 238
Lühiajalised võlad kokku		1 116 592	951 785
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused			
<i>Pikaajalised liisingkohustused</i>	9	157 934	-
Pikaajalised võlakohustused kokku		157 934	-
KOHUSTUSED KOKKU		1 274 526	951 775
Omakapital			
Aktsiakapital	10	400 000	400 000
Reservid			
<i>Kohustuslik reservkapital</i>		40 000	19 100
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		368 973	90 922
Aruandeaasta kasum		334 782	298 951
OMAKAPITAL KOKKU		1 143 755	808 973
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		2 418 281	1 760 758



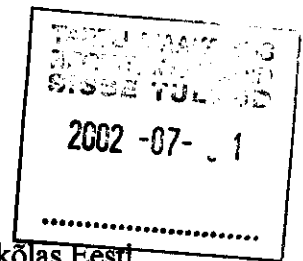
Peter Leht

RAHAVOOGUDE ARUANNE

	2001	2000
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
Puhaskasumi mõju rahavoogudele		
Aruandeaasta puhaskasum	+334 782	+298 951
Materiaalse põhivara kulum	+57 055	+40 481
Kokku rahavoogude muutus puhaskasumist	+391 837	+339 432
Ostjatelt laekumata arved	-13 301	-15 248
Maksude ettemaksed	-536	+98 283
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	+990	+13 438
Varud	-336 241	-445 590
Hankijatele tasumata arved	+72 460	+238 715
Tagatiseta võlakohustused	-	-16 000
Maksuvõlad	+3 971	-9 744
Muud viitvõlad	-6 470	+6 470
Võlad töövõtjatele	+7 914	-1 182
Kokku rahavood käibekapitali muutusest	-271 213	-130 858
Rahavood investeerimisest		
Põhivara ost	-298 601	-160 000
Lõpetamata ehitus	-52 273	-9 500
Rahavood investeerimisest	-350 874	-169 500
Rahavood finantseerimisest		
Saadud laenud	+61 180	-
Kapitalirendi põhimaksete kohustus	+183 686	-
Rahavood finantseerimisest kokku	+244 866	-
Rahajääk aasta alguses	44 310	5 236
Rahajääk aasta lõpus	58 926	44 310
Raha ja pangakonto muutus	+14 616	+39 074



Peeter B



LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

AS Haraldi Poed 2001. Aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

AS Haraldi Poed 2001. aasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud ettevõttegevuse jätkuvusest.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes Eesti kroonides.

Arvestusprintsübid ja hindamiselused

Nõuded ostjate vastu

Nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud igat nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Ostetud kaubad edasimüügiks jaevõrgus võetakse arvele soetushinnas. Varud on hinnatud bilansis lähtuvalt sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne põhivara

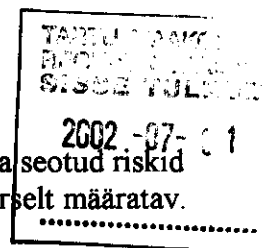
Põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 10,000 krooni ja kasuliku tööajaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10,000 krooni kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslikke inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivaraobjektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised;

- Masinad 10%
- Hooned 5%

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% ettevõtte aktsiakapitalist. 2001. aastal reservkapitali eraldist ei sooritatud kuna reservkapitali suurus moodustab 10% aktsiakapitalist.

**Tulude arvestus**

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Rahavoo aruanne

Rahavoo aruanne on koostatud otsesel meetodil. Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Kapitalirent

Kapitalirendina kajastatakse rendi tehingut, mille puhul renditud varaobjekti omandiõigus läheb rendiperioodi lõppedes rentnikule üle.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud.

Lisa 2 Ostjatelt laekumata nõuded
(tuh. kroonides)

Ostjatelt laekumata nõuded on bilansis kajastatud 56 297 tuhat krooni. Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid ei ole.

Lisa 3 Muud ettemaksed ja tulevaste perioodide kulu
(tuh. kroonides)

Bilansis on kajastatud 4 870 krooni ulatuses muid ettemakseid ja tulevaste perioodide kulusid, mille moodustavad transpordivahendite ja hoone (asukohaga Oja tn 10 Nõos) kindlustusmaksetest.

Lisa 4 Varud
(tuh. kroonides)

Ostetud kaubad edasimüügiks jaevõrgus on 1 640 855 krooni. Varud on inventeeritud.

2002

Lisa 5 Materiaalse põhivara liikumine

	Kokku	Ehitis	Maa	Lõpet. ehitus	Masinad	Kulum
soet.maksumus						
31.12.2000	700 839	193 264		9 500	498 075	-337 325
jääkmaksumus						
31.12.2000	363 514	174 748			179 266	
soetamine	350 874	68 888	11 112	52 273	218 601	
kulum		18 237			38 818	-57 055
soet.maksumus						
31.12.2001	1 051 713	262 152	11 112	61 773	716 676	
jääkmaksumus						
31.12.2002	657 333	225 399	11 112	61 773	359 049	-394 380

Lisa 6 Hankijatele tasumata arved
(tuh. kroonides)

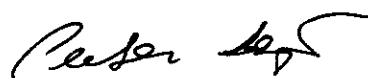
Hankijatele tasumata arved kaupade ja teenuste eest on bilansis 936 189 krooni.
Tasumise tähtaeg on 2002 aasta.

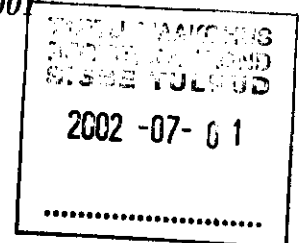
Lisa 7 Maksuvõlad
(tuh. kroonides)

	31.12.2001	31.12.2000
Maksuliik		
Käibemaks	17 599	6 860
Üksikisikutulumaks	5 402	12 620
Sotsiaalmaks	26 788	26 338
Maksuvõlad kokku	49 789	45 818

Lisa 8 Võlad töövõtjatele
(tuh. kroonides)

Võlad töövõtjatele bilansis kajastatud summas 43 682 krooni on detsembris arvestatud töötasu, mis makstakse 2002 aasta jaanuaris. Puhkuse reservi arvestatud ei ole.





Lisa 9 Võlakohustused
(tuh. kroonides)

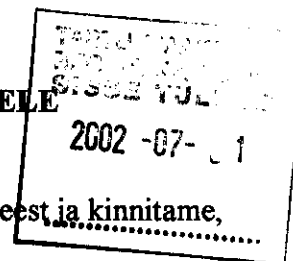
2001. aastal on kapitalirendina soetatud Mercedes buss, mille rendimaksed 2002. aastal moodustavad kohustusliku makse 25 752 krooni ja pikaajaliste maksetena aastal 2003-2006 on 157 934 krooni.

Lisa 10 Omakapital
(tuh. kroonides)

AS Harald asutati 03.12.1991 aastal aktsiakapitaliga 300 krooni, 3 aktsiat nimiväärtusega 100 krooni. Äriregistrisse kandmisel kannab firma nimetust AS Haraldi Poed, aktsiakapitaliga 250 000 krooni. 1999 aastal suurendati fondiemissiooni teel aktsiakapitali 150 000 krooni võrra. 2000 aasta lõpuga on aktsiakapital 400 000 krooni. 2001 aasta lõpuga täitus nõutav reservkapitalifond 10% so 40 000 krooni. Eelmiste perioodide jaotamata kasum moodustab 368 974 krooni. Aruandeaasta puhaskasum on 334 782 krooni. Omakapital, seisuga 31.12.2001, on 1 143 756 krooni

Peet 65

JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE



Käesolevaga deklareerime oma vastutust raamatupidamise aastaaruande eest ja kinnitame, et AS Haraldi Poed 2001 a raamatupidamise aastaaruanne :

- 1) kajastab äriühingu finantsseisundit ja majandustulemust õigesti ja õiglaselt;
- 2) raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamis tavaga;
- 3) raamatupidamiskohustuslane on jätkuvalt tegutsev.

Peeter Lepisk
Juhatuse esimees

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Peeter Lepisk".

Tartu, 25. juunil 2002

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Peeter Lepisk".

FIBROFIN

reg.nr.10012671

osahing

2002-07-01

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

HARALDI POED AS Aktsionärile

Olen kontrollinud HARALDI POED AS 31.12.2001.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Audiitori ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen sooritanud auditi kooskõlas EV audiitortegevuse eeskirjadega.

Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks piisava kindlusega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ega ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad.

Arvan, et sooritatud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2001. aasta finantstulemuseks 334 782 krooni kasumit ning bilansimahuks seisuga 31.12.2001.a. 2 418 281 krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt HARALDI POED AS majandusaasta tulemust ja finantsseisundit seisuga 31.12.2001.a.

25.juuni 2002.a., Tartus

Vannutatud audiitor

Aime Terasmaa

tunnistus nr.381



MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK

Eelmiste perioodide jaotamata kasum

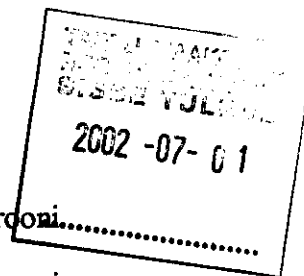
368 974 krooni

2001.a aruandeaasta kasum

334 782 krooni

Jaotamata kasum peale majandusaasta aruande kinnitamist

703 756 krooni



JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2001 MAJANDUSAASTA ARUANDELE

AS Haraldi Poed 2001 majandusaasta aruande allkirjastamine toimus 25. juunil 2002.

Peeter Lepisk
Juhatuse esimees

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Peeter Lepisk".

Heldur Lepisk
Nõukogu esimees

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Heldur Lepisk".

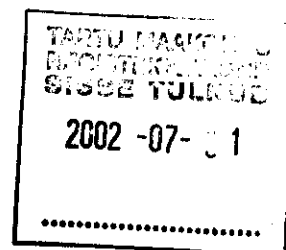
Meeli Lepisk
Nõukogu liige

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Meeli Lepisk".

Kersti Alikas
Nõukogu liige

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Kersti Alikas".

ÄRISEADUSTIKU §334 REGISTRITOIMIK



AS Haraldi Poed omanik omab 100% äriühingu aktsiatest 2001. aasta majandusaasta aruande kinnitamisel.

PEETER LEPISK

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Peeter Lepisk".

Kivi 2-18, Nõo
61601 Tartumaa
isikukood 35901152777
aktsiaid 400
nimiväärtusega 1000.-EEK